

LEBEN
LANG

USER MANUAL

KÜCHEN- WAAGE

KITCHEN SCALE

LBL711



Deutsch	3
English	12
Français	18
Español	24
Italiano	30
Nederlands	36



Danke, dass Sie sich für LEBENLANG entschieden haben!

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: **support@lebenlang.eu**



Contact us
We speak English

– Contacter
Nous parlons Français

– Contacto
Hablamos Español

– Contatto
Parliamo Italiano

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEBENLANG GmbH
Armand-Peugeot-Straße 1D
51149 Köln
Germany

Kontakt/Contact/Contact/Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in LEBENLANG. Wir verfolgen höchste Ansprüche an Qualität und Design und wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Produkt viel Freude.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, einschließlich der folgenden:

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, um eine effektive Nutzung zu gewährleisten. Wenn Sie das Produkt an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.
- Die LEBENLANG Geräte entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen und das Auswechseln der Anschlussleitung dürfen nur durch vom Hersteller autorisierte Fachkräfte vorgenommen werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Die Waage ist ausschließlich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit der Waage spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Die Waage kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung/Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Waage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Halten Sie die Waage von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw. fern.
- Überprüfen Sie die Waage regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Reparieren Sie die Waage nicht selbst, sondern wenden Sie

sich an einen autorisierten Experten.

- Wenn die Waage beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie die Waage immer auf eine harte, trockene und flache Oberfläche, bevor Sie eine Messung durchführen.
- Stellen Sie das Produkt nicht ins Wasser und reinigen Sie es nicht mit ätzenden Chemikalien.
- Wenn ein Kunststoffteil der Waage mit Öl, scharfen Zutaten, Essig oder anderen reizenden Substanzen verschmutzt ist, reinigen Sie es sofort.

LIEFERUMFANG & TECHNISCHE DETAILS

- 1 x Elektronische Küchenwaage
- Material: Rostfreier Stahl
- Wiegebereich/Präzision: 3kg/≈0,1g 5kg/≈0,5g 10kg/≈1g
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x Typ-C Ladekabel (Universal-Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten)
- Gewichtseinheit: g/ml/lb/oz (Einheiten über Knopfdruck wechselbar)
- Maße: B:14cm T:18cm H:1,7cm

AKKUINFORMATION

- Lithium-Ion-Akku
- Kapazität: 150 mAh
- Arbeitsspannung: 3,7 V
- Aufladezeit: 120 min
- Nutzungsdauer bei voller Ladung: ca 5 Tage

ANWENDUNG/ INBETRIEBNAHME

1. Manuelles Ein- und Ausschalten der Waage

- Die ON/OFF Taste gedrückt halten. *(Die Waage schaltet sich jedoch auch bei längerer nicht Nutzung, automatisch ab.)*



2. Maßeinheit umstellen

- Diese Waage ist mit dem metrischen & britischen System ausgestattet, welche durch Drücken der UNIT- Taste umgeschaltet werden können.



3. Wiegen

- Stellen Sie das Wiegegut auf den Waagenkörper. *(Ein Wiegen kann nur durchgeführt werden, wenn die Anzeige auf null zurückgesetzt wurde.)*



FEHLERBEHEBUNG

Die Waage zeigt keine Anzeige oder reagiert nicht

Mögliche Ursachen:

- Der Akku ist leer.
- Waage ist nicht richtig eingeschaltet.

Lösungen:

- Laden Sie den Akku auf.
- Drücken Sie den Einschaltknopf erneut oder halten Sie ihn gedrückt, bis die Anzeige leuchtet.

Die Waage zeigt falsche oder schwankende Messwerte

Mögliche Ursachen:

- Die Waage steht nicht auf einer stabilen und ebenen Fläche.
- Es befinden sich Gegenstände oder Schmutz unter der Waage.
- Die Tara-Funktion wurde nicht korrekt verwendet.

Lösungen:

- Stelle die Waage auf eine ebene und feste Oberfläche.

- Reinige die Unterseite der Waage und entferne eventuelle Fremdkörper.
- Stelle sicher, dass die Waage auf null zurückgesetzt ist, bevor du wiegst (Tare-Funktion prüfen).

Die Waage schaltet sich unerwartet ab

Mögliche Ursachen:

- Der Akku ist schwach. In dem Fall wird die Waage dieses Symbol anzeigen. 
- Die automatische Abschaltfunktion hat sich aktiviert.

Lösungen:

- Laden Sie den Akku auf.
- Die Waage hat eine automatische Abschaltfunktion. Schalten Sie die Waage wieder ein.

Die Waage lässt sich nicht auf null setzen (Tara-Funktion funktioniert nicht)

Mögliche Ursachen:

- Tara-Taste wurde nicht gedrückt oder es befindet sich bereits ein Gewicht auf der Waage.

Lösungen:

- Entfernen Sie alle Gegenstände von der Waage und drücken Sie die Tara-Taste.
- Überprüfen Sie, ob Sie das zu wiegende Behältnis korrekt tariert haben.

Display zeigt die Überlastungswarnung

Ursache:

- Das maximale Gewicht der Waage wurde überschritten.

Lösungen:

- Entfernen Sie den (überschüssigen) Gegenstand von der Waage und überprüfen Sie die maximale Tragkraft.
- Vermeiden Sie es, die Waage über ihr Limit hinaus zu belasten.

Waage zeigt ständig dieselben Werte an oder reagiert langsam

Mögliche Ursachen:

- Die Waage ist blockiert oder das Display ist eingefroren.

Lösungen:

- Schalten Sie die Waage aus und wieder ein.
- Entfernen Sie alle eventuell blockierende Gegenstände von der Waage.

Die Waage zeigt unterschiedliche Messwerte für dasselbe Objekt

Mögliche Ursachen:

- Waage steht nicht stabil oder auf unebenem Untergrund.

Lösungen:

- Achten Sie darauf, dass die Waage auf einem stabilen und ebenen Untergrund steht.

BATTERIEHINWEISE

Ladehinweise:

- Verwenden Sie ein kompatibles, geprüftes Ladegerät.
- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht über längere Zeit am Ladegerät angeschlossen zu lassen, wenn es vollständig aufgeladen ist.

Temperaturhinweise:

- Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 40°C.
- Lagern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem kühlen und trockenen Ort.
- Setzen Sie den Akku nicht extremen Temperaturen (über 50°C) oder direktem Sonnenlicht aus, um Überhitzung und Schäden zu vermeiden.

Sicherheitswarnungen:

- Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, den fest verbauten Akku zu entfernen oder auszutauschen.
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit, da dies zu Kurzschlüssen im Akku führen kann.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen, Geruch oder Wärmeentwicklung das Gerät sofort außer Betrieb nehmen und den Hersteller kontaktieren.

Lagerung:

- Sollte das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden, laden Sie den Akku auf etwa 50% und schalten Sie die Waage aus. So wird die Lebensdauer des Akkus verlängert.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den lokalen Vorschriften für Elektronik und Akkus. Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll in der EU entsorgt werden darf. Die Entsorgung kann über örtlich vorhandene Rückgabe- und Sammelstellen erfolgen.
- Die Batterien sollten vor der Entsorgung des Geräts entfernt und getrennt vom Gerät entsorgt werden. Zum Schutz der Umwelt dürfen nicht wiederaufladbare und wiederaufladbare Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu geeigneten Sammelstellen gebracht werden. Beachten Sie auch die entsprechenden gesetzlichen Vorschriften zur Entsorgung von Batterien.

Elektro- und Elektronikgeräte

Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4

ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte

sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und

Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Thank you for your trust in LEBENLANG. We adhere to the highest standards of quality and design and wish you great pleasure with your new product.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical devices, basic safety precautions must always be observed, including the following:

- Please read this user manual to ensure effective use. If you pass the product on to someone else, provide this manual as well.
- LEBENLANG devices comply with relevant safety regulations. Repairs and the replacement of the connection cable may only be carried out by authorized professionals from the manufacturer. Improper repairs can result in significant hazards for the user.
- The scale is designed for private use only and not for commercial purposes.
- Children must not play with the scale. Cleaning and maintenance should not be done by children.
- The scale may be used by children aged 8 and older and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience/knowledge, provided they are supervised or instructed regarding the safe use of the scale and understand the associated dangers.
- Keep the scale away from heat, direct sunlight, moisture, and sharp edges.
- Regularly check the scale for damage. Do not use the device if it is damaged.
- Do not attempt to repair the scale yourself; contact an authorized expert.
- If the scale is damaged, it must be replaced by the

manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid hazards.

- Always place the scale on a hard, dry, and flat surface before taking measurements.
- Do not immerse the product in water or clean it with corrosive chemicals.
- If any plastic part of the scale becomes soiled with oil, sharp ingredients, vinegar, or other irritating substances, clean it immediately.

INCLUDED ITEMS & TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 1 x Electronic kitchen scale
- Material: Stainless steel
- Weighing range/Precision: 3kg/≈0.1g, 5kg/≈0.5g, 10kg/≈1g
- 1 x User manual
- 1 x Type-C charging cable (Universal power adapter not included)
- Weight units: g/ml/lb/oz (Units switchable via button press)
- Dimensions: W:14cm D:18cm H:1.7cm

BATTERY INFORMATION

- Lithium-ion battery
- Capacity: 150 mAh
- Operating voltage: 3.7 V
- Charging time: 120 min
- Usage time when fully charged: approx. 5 days

OPERATION / STARTUP INSTRUCTIONS

1. Manual Power On/Off

- Hold down the ON/OFF button. *(The scale will also automatically turn off after extended inactivity.)*



2. Changing the Unit of Measure

- This scale is equipped with both metric and imperial systems, which can be switched by pressing the UNIT button.



3. Weighing

- Place the object to be weighed on the scale.
(Ensure the display is reset to zero before weighing.)



TROUBLESHOOTING

No display or no response from the scale

Possible causes:

- The battery is empty.
- The scale is not properly turned on.

Solutions:

- Charge the battery.
- Press or hold the power button until the display lights up.

Scale shows incorrect or fluctuating measurements

Possible causes:

- The scale is not on a stable and level surface.
- Objects or dirt are under the scale.
- The tare function was not used correctly.

Solutions:

- Place the scale on a flat and solid surface.
- Clean the underside of the scale and remove any foreign objects.
- Make sure the scale is reset to zero before weighing (check

the tare function).

The scale shuts off unexpectedly

Possible causes:

- The battery is low. In this case, the scale will show this symbol. **LO**
- The automatic shut-off function was activated.

Solutions:

- Charge the battery.
- The scale has an automatic shut-off function. Turn the scale back on.

The scale won't reset to zero (Tare function not working)

Possible causes:

- The tare button wasn't pressed, or there is already a weight on the scale.

Solutions:

- Remove all objects from the scale and press the tare button.
- Ensure that the container to be weighed has been properly tared.

The display shows an overload warning **Err**

Cause:

- The maximum weight of the scale has been exceeded.

Solutions:

- Remove the excess item from the scale and check the maximum capacity.
- Avoid exceeding the scale's weight limit.

The scale continuously shows the same weight or responds slowly

Possible causes:

- The scale is blocked, or the display is frozen.

Solutions:

- Turn the scale off and on again.
- Remove any objects blocking the scale.

The scale shows varying weights for the same object

Possible causes:

- The scale is not stable or is on an uneven surface.

Solutions:

- Ensure the scale is on a stable and even surface.

BATTERY NOTES

Charging Instructions:

- Use a compatible, certified charger.
- Fully charge the battery before using the device for the first time.
- Avoid leaving the device connected to the charger for extended periods once it is fully charged.

Temperature Guidelines:

- Only charge the battery at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- When not in use, store the device in a cool, dry place.
- Do not expose the battery to extreme temperatures (above 50°C) or direct sunlight to avoid overheating and damage.

Safety Warnings:

- Do not open the device or attempt to remove or replace the built-in battery.
- Protect the device from water and moisture, as this could cause a battery short circuit.
- If you notice unusual noises, smells, or heat, immediately stop using the device and contact the manufacturer.

Storage:

- If the device will not be used for an extended period, charge the battery to about 50% and turn off the scale to extend the battery life.

Disposal:

- Dispose of the device at the end of its life in accordance with local electronics and battery disposal regulations. Batteries should not be disposed of in household waste.



- This symbol indicates that this product must not be disposed of with other household waste within the EU. Disposal can be done via local return and collection points.
- Batteries should be removed from the device before disposal and disposed of separately. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries must not be disposed of with regular household waste but brought to designated collection points. Follow applicable regulations regarding battery disposal.

Merci pour votre confiance envers LEBENLANG. Nous visons des normes de qualité et de design élevées et espérons que vous apprécierez votre nouveau produit.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de toujours prendre certaines précautions de sécurité de base, notamment les suivantes:

- Lisez attentivement ce manuel pour garantir une utilisation efficace. Si vous transférez le produit à quelqu'un d'autre, veuillez également fournir ce manuel.
- Les appareils LEBENLANG respectent les normes de sécurité en vigueur. Les réparations et le remplacement du cordon d'alimentation ne doivent être effectués que par des professionnels agréés par le fabricant. Les réparations incorrectes peuvent présenter des risques importants pour l'utilisateur.
- La balance est destinée à un usage domestique uniquement et non à un usage professionnel.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la balance. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- La balance peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience/connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient été instruites de l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles en comprennent les dangers.
- Tenez la balance éloignée de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des bords tranchants.

- Inspectez régulièrement la balance pour détecter tout dommage. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Ne réparez pas la balance vous-même, adressez-vous à un expert autorisé.
- Si la balance est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Placez toujours la balance sur une surface dure, sèche et plane avant de procéder à une mesure.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau et ne le nettoyez pas avec des produits chimiques corrosifs.
- Si une partie en plastique de la balance est contaminée par de l'huile, des ingrédients forts, du vinaigre ou d'autres substances irritantes, nettoyez-la immédiatement.

CONTENU & DÉTAILS TECHNIQUES

- 1 x Balance de cuisine électronique
- Material : Acier inoxydable
- Capacité/Précision : 3kg/≈0,1g 5kg/≈0,5g 10kg/≈1g
- 1 x Manuel de l'utilisateur
- 1 x Câble de charge Type-C (adaptateur universel non inclus)
- Unités de poids : g/ml/lb/oz (unités réglables par bouton-poussoir)
- Dimensions : L:14cm P:18cm H:1,7cm

INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

- Batterie lithium-ion
- Capacité : 150 mAh
- Tension de fonctionnement : 3,7 V
- Durée de charge : 120 min
- Autonomie : environ 5 jours à pleine charge

UTILISATION / MISE EN SERVICE

1. Mise en marche et arrêt manuels de la balance

- Maintenez enfoncé le bouton ON/OFF. (La balance s'éteindra automatiquement après une longue période d'inactivité.)



2. Changement d'unité de mesure

- Cette balance est équipée des systèmes métrique et impérial, qui peuvent être commutés en appuyant sur la touche UNIT.



3. Pesée

- Placez l'objet à peser sur le corps de la balance. (La pesée ne peut être effectuée que si l'affichage est remis à zéro.)



TROUBLESHOOTING

La balance n'affiche rien ou ne répond pas

Causes possibles :

- La batterie est vide.
- La balance n'est pas correctement allumée.

Solutions :

- Rechargez la batterie.
- Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation ou maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage s'allume.

La balance affiche des mesures incorrectes ou fluctuantes

Causes possibles :

- La balance n'est pas placée sur une surface stable et plane.

- Des objets ou de la saleté sont coincés sous la balance.
- La fonction Tare n'a pas été utilisée correctement.

Solutions :

- Placez la balance sur une surface plane et solide.
- Nettoyez la partie inférieure de la balance et enlevez tout objet étranger.
- Assurez-vous que la balance est remise à zéro avant de peser (vérifiez la fonction Tare).

La balance s'éteint de manière inattendue

Causes possibles:

- La batterie est faible. Dans ce cas, la balance affichera un symbole. **LO**
- La fonction d'arrêt automatique s'est activée.

Solutions :

- Rechargez la batterie.
- La balance dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Rallumez la balance.

Impossible de réinitialiser la balance à zéro (la fonction Tare ne fonctionne pas)

Causes possibles :

- La touche Tare n'a pas été enfoncée ou un poids est déjà présent sur la balance.

Solutions :

- Retirez tous les objets de la balance et appuyez sur la touche Tare.
- Vérifiez si le récipient à peser a été correctement taré.

L'affichage montre une alerte de surcharge **Err**

Cause :

- Le poids maximal de la balance a été dépassé.

Solutions :

- Retirez l'objet excédentaire de la balance et vérifiez la capacité maximale de la balance.

- Évitez de dépasser la limite de la balance.

La balance affiche constamment les mêmes valeurs ou réagit lentement

Causes possibles :

- La balance est bloquée ou l'affichage est figé.

Solutions :

- Éteignez et rallumez la balance.
- Retirez tout objet pouvant bloquer la balance.

La balance affiche des mesures différentes pour le même objet

Causes possibles :

- La balance n'est pas stable ou est placée sur un sol irrégulier.

Solutions :

- Assurez-vous que la balance est placée sur une surface stable et plane.

CONSIGNES RELATIVES À LA BATTERIE

Instructions de Charge:

- Utilisez un chargeur compatible et certifié.
- Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Évitez de laisser l'appareil branché sur le chargeur pendant de longues périodes une fois qu'il est entièrement chargé.

Indications de Température:

- Chargez la batterie uniquement à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 40°C.
- Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes (supérieures à 50°C) ou à la lumière directe du soleil pour éviter la surchauffe et les dommages.

Avertissements de Sécurité:

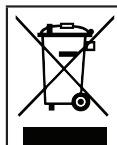
- N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas de retirer ou de remplacer la batterie intégrée.
- Protégez l'appareil de l'eau et de l'humidité, car cela pourrait provoquer un court-circuit dans la batterie.
- En cas de bruit, d'odeur ou de chaleur inhabituelle, arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil et contactez le fabricant.

Stockage:

- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, chargez la batterie à environ 50% et éteignez la balance pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Élimination:

- Éliminez l'appareil en fin de vie conformément aux réglementations locales pour les équipements électroniques et les batteries. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers.



• Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans l'UE. La mise au rebut doit se faire via les points de collecte et de recyclage disponibles.

• Les batteries doivent être retirées avant la mise au rebut de l'appareil et éliminées séparément. Pour protéger l'environnement, les batteries non rechargeables et rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais doivent être apportées aux points de collecte appropriés. Veuillez également respecter les lois en vigueur relatives à l'élimination des batteries.

Gracias por confiar en LEBENLANG. Tenemos los más altos estándares de calidad y diseño, y esperamos que disfrute de su nuevo producto.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Al utilizar electrodomésticos, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Por favor, lea este manual de instrucciones para garantizar un uso efectivo. Si pasa el producto a otra persona, asegúrese de entregar también este manual.
- Los dispositivos LEBENLANG cumplen con las normativas de seguridad aplicables. Las reparaciones y el reemplazo del cable de conexión solo deben ser realizadas por personal autorizado por el fabricante. Las reparaciones incorrectas pueden generar riesgos importantes para el usuario.
- La balanza está destinada exclusivamente para uso doméstico y no para uso comercial.
- Los niños no deben jugar con la balanza. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- La balanza puede ser utilizada por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia/conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro de la balanza y comprendan los peligros que ello conlleva.
- Mantenga la balanza alejada del calor, la luz solar directa, la humedad, bordes afilados, etc.
- Revise la balanza regularmente en busca de daños. No utilice el dispositivo si está dañado.
- No intente reparar la balanza usted mismo, póngase en contacto con un experto autorizado.

- Si la balanza está dañada, debe ser reemplazada por el fabricante, su personal de servicio o personas cualificadas para evitar riesgos.
- Coloque siempre la balanza en una superficie dura, seca y plana antes de realizar una medición.
- No coloque el producto en agua ni lo limpie con productos químicos corrosivos.
- Si una parte de plástico de la balanza se ensucia con aceite, ingredientes fuertes, vinagre u otras sustancias irritantes, límpiela de inmediato.

CONTENIDO DEL PAQUETE Y DETALLES TÉCNICOS

- 1 x Balanza de cocina electrónica
- Material: Acero inoxidable
- Rango/Peso de medición: 3kg/≈0,1g 5kg/≈0,5g 10kg/≈1g
- 1 x Manual de usuario
- 1 x Cable de carga Tipo-C (No incluye adaptador de corriente universal)
- Unidades de peso: g/ml/lb/oz (Cambiabiles con botón)
- Dimensiones: A:14cm P:18cm H:1,7cm

INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

- Batería de iones de litio
- Capacidad: 150 mAh
- Tensión de funcionamiento: 3,7 V
- Tiempo de carga: 120 min
- Duración de uso con carga completa: aprox. 5 días

USO/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

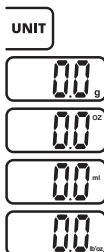
1. Encendido y apagado manual de la balanza

- Mantenga presionado el botón de encendido/apagado. *(La balanza también se apagará automáticamente si no se usa durante un período prolongado.)*



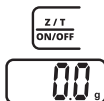
2. Cambiar la unidad de medida

- Esta balanza está equipada con el sistema métrico y británico, que se pueden cambiar presionando el botón UNIT.



3. Pesaje

- Coloque el artículo a pesar sobre el cuerpo de la balanza. *(El pesaje solo se puede realizar si la pantalla se ha restablecido a cero.)*



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La balanza no muestra nada o no responde

Posibles causas:

- La batería está agotada.
- La balanza no está correctamente encendida.

Soluciones:

- Cargue la batería.
- Presione el botón de encendido nuevamente o manténgalo presionado hasta que la pantalla se ilumine.

La balanza muestra mediciones incorrectas o fluctuantes

Posibles causas:

- La balanza no está colocada en una superficie estable y nivelada.
- Hay objetos o suciedad debajo de la balanza.
- La función Tara no se ha utilizado correctamente.

Soluciones:

- Coloque la balanza sobre una superficie firme y nivelada.
- Limpie la base de la balanza y elimine cualquier objeto

extraño.

- Asegúrese de que la balanza se haya puesto a cero antes de pesar (verifique la función Tara).

La balanza se apaga inesperadamente

Posibles causas:

- La batería está baja. En este caso, la balanza mostrará este símbolo. **LO**
- La función de apagado automático se ha activado.

Soluciones:

- Cargue la batería.
- La balanza tiene una función de apagado automático. Vuelva a encender la balanza.

La balanza no se restablece a cero (la función Tara no funciona)

Posibles causas:

- El botón Tara no fue presionado o ya hay un peso en la balanza.

Soluciones:

- Retire todos los objetos de la balanza y presione el botón Tara.
- Verifique si ha tarado correctamente el recipiente que desea pesar.

El display muestra una advertencia de sobrecarga **Err**

Posibles causas:

- Se ha excedido el peso máximo de la balanza.

Soluciones:

- Retire el objeto (exceso de peso) de la balanza y verifique la capacidad máxima.
- Evite cargar la balanza más allá de su límite.

La balanza muestra siempre los mismos valores o reacciona lentamente

Posibles causas:

- La balanza está bloqueada o el display está congelado.

Soluciones:

- Apague la balanza y vuelva a encenderla.
- Retire cualquier objeto que pueda estar bloqueando la balanza.

La balanza muestra diferentes valores para el mismo objeto

Posibles causas:

- La balanza no está estable o está sobre una superficie irregular.

Soluciones:

- Asegúrese de que la balanza esté en una superficie firme y nivelada.

ADVERTENCIAS SOBRE LA BATERÍA

Instrucciones de Carga:

- Utilice un cargador compatible y certificado.
- Cargue completamente la batería antes de usar el dispositivo por primera vez.
- Evite dejar el dispositivo conectado al cargador durante largos períodos una vez que esté completamente cargado.

Instrucciones de Temperatura:

- Cargue la batería solo a temperaturas ambientales entre 10°C y 40°C.
- Almacene el dispositivo en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- No exponga la batería a temperaturas extremas (superiores a 50°C) o a la luz solar directa para evitar el sobrecalentamiento y daños.

Advertencias de Seguridad:

- No abra el dispositivo ni intente quitar o reemplazar la batería integrada.
- Proteja el dispositivo del agua y la humedad, ya que esto

podría provocar un cortocircuito en la batería.

- Si nota ruidos, olores o calor inusuales, deje de usar el dispositivo de inmediato y contacte al fabricante.

Almacenamiento:

- Si el dispositivo no se va a usar durante un período prolongado, cargue la batería hasta aproximadamente el 50 % y apague la balanza para prolongar la vida útil de la batería.

Eliminación:

- Deseche el dispositivo al final de su vida útil según las normativas locales para electrónica y baterías. Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica.



• Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse junto con los residuos domésticos en la UE. La eliminación puede realizarse en puntos de recogida y entrega disponibles localmente.

• Las baterías deben retirarse del dispositivo antes de su eliminación y ser eliminadas por separado del dispositivo. Para proteger el medio ambiente, las baterías no recargables y recargables no deben eliminarse junto con los residuos domésticos comunes, sino que deben llevarse a puntos de recogida adecuados. Tenga en cuenta también las normativas legales aplicables para la eliminación de baterías.

Grazie per aver scelto LEBENLANG. Seguiamo i più alti standard di qualità e design e speriamo che tu possa godere a lungo del tuo nuovo prodotto.

NOTE DI SICUREZZA GENERALI

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza fondamentali, comprese le seguenti:

- Si prega di leggere questo manuale d'uso per garantire un uso efficace. Se si cede il prodotto a un'altra persona, consegnare anche questo manuale.
- I dispositivi LEBENLANG rispettano le normative di sicurezza applicabili. Le riparazioni e la sostituzione del cavo di alimentazione devono essere effettuate solo da personale autorizzato dal produttore. Riparazioni improprie possono comportare gravi rischi per l'utente.
- La bilancia è destinata esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.
- I bambini non devono giocare con la bilancia. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- La bilancia può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza/conoscenza, se supervisionati o istruiti riguardo l'uso sicuro della bilancia e se comprendono i pericoli.
- Tenere la bilancia lontana da calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti, ecc.
- Controllare regolarmente la bilancia per verificare eventuali danni. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.
- Non tentare di riparare la bilancia da soli, ma rivolgersi a un esperto autorizzato.

- Se la bilancia è danneggiata, deve essere sostituita dal produttore, da un tecnico o da una persona qualificata simile per evitare pericoli.
- Posizionare sempre la bilancia su una superficie dura, asciutta e piana prima di effettuare una misurazione.
- Non immergere il prodotto in acqua e non pulirlo con sostanze chimiche aggressive.
- Se una parte in plastica della bilancia è sporca di olio, ingredienti pungenti, aceto o altre sostanze irritanti, pulirla immediatamente.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E SPECIFICHE TECNICHE

- 1 x Bilancia da cucina elettronica
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Capacità/PRECISIONE di pesatura: 3kg/≈0,1g 5kg/≈0,5g 10kg/≈1g
- 1 x Manuale d'uso
- 1 x Cavo di ricarica di tipo C (adattatore universale non incluso)
- Unità di misura: g/ml/lb/oz (unità modificabile tramite tasto)
- Dimensioni: L: 14cm P: 18cm H: 1,7cm

INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

- Batteria agli ioni di litio
- Capacità: 150 mAh
- Tensione di esercizio: 3,7 V
- Tempo di ricarica: 120 min
- Durata della batteria a carica completa: ca. 5 giorni

USO/AVVIO

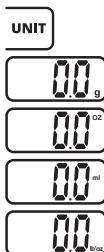
1. Accensione e spegnimento manuale della bilancia

- Tenere premuto il tasto ON/OFF. *(La bilancia si spegnerà automaticamente se non utilizzata per un periodo prolungato.)*



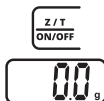
2. Cambiare l'unità di misura

- Questa bilancia è dotata di sistema metrico e imperiale, che può essere commutato premendo il tasto UNIT.



3. Pesatura

- Posizionare l'oggetto da pesare sul corpo della bilancia. *(È possibile pesare solo se il display è stato azzerato.)*



RISOLUZIONE DEI PROBLEM

La bilancia non mostra nulla o non risponde

Causa possibile:

- La batteria è scarica.
- La bilancia non è stata accesa correttamente.

Soluzioni:

- Ricaricare la batteria.
- Premere nuovamente il pulsante di accensione o tenerlo premuto fino a quando il display si accende.

La bilancia mostra misurazioni errate o variabili

Causa possibile:

- La bilancia non è posizionata su una superficie stabile e piana.
- Ci sono oggetti o sporco sotto la bilancia.
- La funzione tara non è stata utilizzata correttamente.

Soluzioni:

- Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.
- Pulire la parte inferiore della bilancia e rimuovere eventuali corpi estranei.

- Assicurarsi che la bilancia sia azzerata prima di pesare (controllare la funzione tara).

La bilancia si spegne inaspettatamente

Causa possibile:

- La batteria è scarica. In tal caso, la bilancia visualizzerà un simbolo di batteria scarica. **Lo**
- Si è attivata la funzione di spegnimento automatico.

Soluzioni:

- Ricaricare la batteria.
- La bilancia ha una funzione di spegnimento automatico. Accendere nuovamente la bilancia.

La funzione tara non funziona

Causa possibile:

- Il pulsante tara non è stato premuto o c'è già un peso sulla bilancia.

Soluzioni:

- Rimuovere tutti gli oggetti dalla bilancia e premere il pulsante tara.
- Verificare che il contenitore da pesare sia stato correttamente tarato.

La bilancia visualizza un avviso di sovraccarico **Err**

Causa:

- Il peso massimo della bilancia è stato superato.

Soluzioni:

- Rimuovere l'oggetto in eccesso dalla bilancia e controllare la capacità massima di carico.
- Evitare di sovraccaricare la bilancia oltre il limite.

La bilancia mostra sempre gli stessi valori o risponde lentamente

Causa possibile:

- La bilancia è bloccata o il display è congelato.

Soluzioni:

- Spegner e riaccendere la bilancia.
- Rimuovere eventuali oggetti bloccanti dalla bilancia.

La bilancia mostra valori diversi per lo stesso oggetto

Causa possibile:

- La bilancia non è stabile o è su una superficie irregolare.

Soluzioni:

- Assicurarsi che la bilancia sia su una superficie piana e stabile.

AVVERTENZE PER LE BATTERIE

Istruzioni per la Carica:

- Utilizzare un caricabatterie compatibile e certificato.
- Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.
- Evitare di lasciare il dispositivo collegato al caricabatterie per lunghi periodi una volta completamente carico.

Istruzioni sulla Temperatura:

- Caricare la batteria solo a temperature ambientali comprese tra 10°C e 40°C.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto quando non viene utilizzato.
- Non esporre la batteria a temperature estreme (superiori a 50°C) o alla luce solare diretta per evitare il surriscaldamento e danni.

Avvertenze di Sicurezza:

- Non aprire il dispositivo e non tentare di rimuovere o sostituire la batteria integrata.
- Proteggere il dispositivo dall'acqua e dall'umidità, poiché ciò potrebbe causare un cortocircuito nella batteria.
- In caso di rumori, odori o calore insoliti, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo e contattare il produttore.

Conservazione:

- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo, caricare la batteria al 50% circa e spegnere la bilancia per prolungare la durata della batteria.

Smaltimento:

- Smaltire il dispositivo al termine della sua vita utile in conformità con le normative locali per l'elettronica e le batterie. Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.



• Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici nell'UE. Lo smaltimento può avvenire attraverso i punti di raccolta e riciclaggio locali disponibili.

• Le batterie devono essere rimosse prima dello smaltimento del dispositivo e separate da esso. Per proteggere l'ambiente, le batterie, sia ricaricabili che non ricaricabili, non devono essere gettate nei rifiuti domestici, ma portate nei punti di raccolta appropriati. Si prega di osservare le normative legali in vigore per lo smaltimento delle batterie.

Hartelijk dank voor uw vertrouwen in LEBENLANG. Wij streven naar de hoogste eisen op het gebied van kwaliteit en design en wensen u veel plezier met uw nieuwe product.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:

- Lees deze handleiding om een effectieve bediening te garanderen. Als u het product aan iemand anders doorgeeft, geef dan ook deze handleiding mee.
- LEBENLANG-apparaten voldoen aan de relevante veiligheidsnormen. Reparaties en het vervangen van de aansluitkabel mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant erkende specialisten. Onjuiste reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker opleveren.
- De weegschaal is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Kinderen mogen niet met de weegschaal spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- De weegschaal mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring/kennis, mits zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van de weegschaal en de gevaren begrijpen.
- Houd de weegschaal uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht en scherpe randen.
- Controleer de weegschaal regelmatig op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Repareer de weegschaal niet zelf, maar raadpleeg een erkende specialist.

- Als de weegschaal beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, een servicemedewerker of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaren te vermijden.
- Plaats de weegschaal altijd op een harde, droge en vlakke ondergrond voordat u een meting uitvoert.
- Dompel het product niet onder in water en maak het niet schoon met bijtende chemicaliën.
- Als een kunststof onderdeel van de weegschaal wordt vervuild met olie, scherpe ingrediënten, azijn of andere irriterende stoffen, maak het dan onmiddellijk schoon.

INHOUD & TECHNISCHE DETAILS

- 1 x Elektronische keukenweegschaal
- Materiaal: Roestvrij staal
- Weegbereik/Precisie: 3kg/≈0,1g 5kg/≈0,5g 10kg/≈1g
- 1 x Gebruikershandleiding
- 1 x Type-C oplaadkabel (Universele adapter niet meegeleverd)
- Gewichtseenheid: g/ml/lb/oz (Eenheden wisselbaar door op de knop te drukken)
- Afmetingen: B: 14cm T: 18cm H: 1,7cm

ACCU-INFORMATIE

- Lithium-ion-accu
- Capaciteit: 150 mAh
- Werkspanning: 3,7 V
- Oplaadtijd: 120 min
- Gebruiksduur bij volledige lading: ca. 5 dagen

TOEPASSING/INGEBRUIKNAME

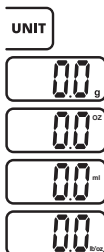
1. Handmatige in- en uitschakeling van de weegschaal

- Houd de ON/OFF-knop ingedrukt. *(De weegschaal schakelt automatisch uit na langere tijd van niet-gebruik.)*



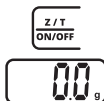
2. Eenheid wijzigen

- Deze weegschaal is uitgerust met zowel het metrische als het Britse systeem, welke kunnen worden omgeschakeld door op de UNIT-knop te drukken.



3. Wegen

- Plaats het te wegen item op de weegschaal.
(Wegen kan alleen plaatsvinden als de weergave op nul is ingesteld.)



PROBLEEMOPLOSSING

De weegschaal geeft geen weergave of reageert niet

Mogelijke oorzaken:

- De batterij is leeg.
- De weegschaal is niet goed ingeschakeld.

Oplossingen:

- Laad de batterij op.
- Druk opnieuw op de aan-knop of houd deze ingedrukt totdat het scherm oplicht.

De weegschaal geeft onjuiste of fluctuerende metingen

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal staat niet op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Er bevinden zich voorwerpen of vuil onder de weegschaal.
- De tarra-functie is niet correct gebruikt.

Oplossingen:

- Plaats de weegschaal op een vlakke, stevige ondergrond.

- Maak de onderkant van de weegschaal schoon en verwijder eventuele vreemde voorwerpen.
- Zorg ervoor dat de weegschaal op nul staat voordat u weegt (controleer de tarra-functie).

De weegschaal schakelt onverwacht uit

Mogelijke oorzaken:

- De batterij is bijna leeg. In dat geval geeft de weegschaal dit symbool weer. **LO**
- De automatische uitschakelfunctie is geactiveerd.

Oplossingen:

- Laad de batterij op.
- De weegschaal heeft een automatische uitschakelfunctie. Schakel de weegschaal opnieuw in.

De weegschaal kan niet op nul worden ingesteld (tarra-functie werkt niet)

Mogelijke oorzaken:

- De tarra-knop is niet ingedrukt of er bevindt zich al een gewicht op de weegschaal.

Oplossingen:

- Verwijder alle voorwerpen van de weegschaal en druk op de tarra-knop.
- Controleer of u de container die gewogen moet worden correct heeft getarreerd.

Het display toont de overbelastingswaarschuwing **Err**

Oorzaak:

- Het maximale gewicht van de weegschaal is overschreden.

Oplossingen:

- Verwijder het (overtollige) voorwerp van de weegschaal en controleer de maximale draagkracht.
- Vermijd het belasten van de weegschaal boven haar limiet.

De weegschaal geeft voortdurend dezelfde waarden weer of reageert traag

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal is geblokkeerd of het display is bevroren.

Oplossingen:

- Schakel de weegschaal uit en weer in.
- Verwijder eventuele blokkerende voorwerpen van de weegschaal.

De weegschaal toont verschillende meetwaarden voor hetzelfde object

Mogelijke oorzaken:

- De weegschaal staat niet stabiel of op een ongelijke ondergrond.

Oplossingen:

- Zorg ervoor dat de weegschaal op een stabiele en vlakke ondergrond staat.

BATTERIJINSTRUCTIES

Laadinstructies:

- Gebruik een compatibele, gecertificeerde oplader.
- Laad de batterij volledig op voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Laat het apparaat niet voor langere tijd aangesloten op de oplader als het volledig is opgeladen.

Temperatuurinstructies:

- Laad de batterij alleen op bij omgevingstemperaturen tussen 10°C en 40°C.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats wanneer het niet in gebruik is.
- Stel de batterij niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) of direct zonlicht om oververhitting en schade te voorkomen.

Veiligheidswaarschuwingen:

- Open het apparaat niet en probeer de ingebouwde batterij niet te verwijderen of te vervangen.
- Bescherm het apparaat tegen water en vocht, aangezien dit kortsluiting in de batterij kan veroorzaken.
- Bij ongebruikelijke geluiden, geur of warmteontwikkeling dient u het apparaat onmiddellijk buiten gebruik te stellen en contact op te nemen met de fabrikant.

Opslag:

- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, laadt u de batterij op tot ongeveer 50% en schakelt u de weegschaal uit om de levensduur van de batterij te verlengen.

Afvoer:

- Voer het apparaat aan het einde van zijn levensduur af volgens de lokale voorschriften voor elektronica en batterijen. Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid.



• Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het normale huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Het product kan worden afgevoerd via lokale retour- en inzamelpunten.

• De batterijen moeten worden verwijderd en apart worden afgevoerd voordat het apparaat wordt weggegooid. Herlaadbare en niet-herlaadbare batterijen mogen niet met het reguliere huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten naar de juiste inzamelpunten worden gebracht. Volg ook de relevante wettelijke voorschriften voor de verwijdering van batterijen.

LEBEN
LANG



3.7V 150mAh Lithium-Akku

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
Armand-Peugeot-Straße 1D
51149 Köln/Germany